

大师系列 第二辑

大师系列丛书编辑部 编著

World Great Architects

托马斯·赫尔佐格
的作品与思想

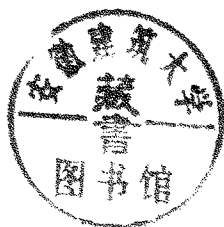


中国电力出版社
www.cepp.com.cn

大师系列

托马斯·赫尔佐格的作品与思想

大师系列丛书编辑部 编著



中国电力出版社
www.cepp.com.cn

本书为大师系列丛书《托马斯·赫尔佐格的作品与思想》分册，全书共分为五部分：第一部分介绍了赫尔佐格的生平简介，以及获奖情况和参展列表等；第二部分深入地阐述了赫尔佐格的建筑风格和创作思想；第三部分对赫尔佐格的4个经典建筑作品进行了详细的描述和分析；第四部分概括性地介绍了赫尔佐格的其他14个主要建筑作品；第五部分则介绍了赫尔佐格的建筑体系和构件研究。

本书内容丰富，版式新颖，适合建筑设计专业人士，以及各大专院校建筑相关专业的师生阅读。

图书在版编目(CIP)数据

托马斯·赫尔佐格的作品与思想 / 《大师系列丛书》编辑部编著.
—北京：中国电力出版社，2006
(大师系列)
ISBN 7-5083-3792-1

I.托... II.大... III.①赫尔佐格, T.—生平事迹 ②建筑设计—作品集
—德国—现代 IV.①K835.166.16 ②TU206

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第104144号

中国电力出版社出版发行
北京三里河路6号 100044 <http://www.cepp.com.cn>
责任编辑：王海林 责任印制：陈焊彬
北京华联印刷有限公司印刷·各地新华书店经售
2006年1月第1版·第1次印刷
787mm×1092mm 1/16·10.25印张·182千字
定价：48.00元(1CD)

版权专有 翻印必究

本书如有印装质量问题，我社发行部负责退换
本社购书热线电话 (010-88386685)

I 序

作为德国建筑师的代表人物，托马斯·赫尔佐格以关注技术、注重生态而享誉国际建筑界。他的建筑作品具有很高的工艺技术水平，体现了德国人讲究技艺、精益求精的传统。

赫尔佐格先生作品的另一个显著特点，是建立在高水准工艺技术基础上的生态设计精神和生态技术。他在太阳能利用和节能建筑设计方面的研究成果得到了建筑界的一致好评。他的作品将生态技术与建筑创作完美地结合起来，这些极富个性的作品体现了设计者对生态建筑技术的恰当把握和娴熟运用。在可持续发展建筑逐渐成为当代建筑创作的主流时，赫尔佐格先生的设计和研究工作更是体现出了其远见卓识。

本书在介绍赫尔佐格先生的主要创作思想、代表设计作品的同时，简要介绍了其在建筑学、物理学、工艺学等学科领域的研究成果，这些研究成果向我们展示了建筑学中新的领域和新的研究方法。希望本书能为建筑初学者和爱好者提供一个了解托马斯·赫尔佐格设计思想和手法的窗口。



托马斯·赫尔佐格（1941～ ）

“建筑创作对我来说，绝对是一种纯粹的理性过程。”

I 目录

序

一 走进托马斯·赫尔佐格

托马斯·赫尔佐格生平简介	2
所获主要奖项及荣誉	4
参与的各类学术组织	5
参加的展览	6

二 托马斯·赫尔佐格的建筑风格与创作思想

托马斯·赫尔佐格自述	10
"生态建筑"的思与行——托马斯·赫尔佐格教授访谈	12
托马斯·赫尔佐格与马提亚斯·施特莱伯对话	19
托马斯·赫尔佐格访谈摘选	24
绿色环保建筑——各类学科的综合体（节选）	30

三 托马斯·赫尔佐格经典建筑作品赏析

雷根斯堡住宅	36
双户住宅	44
林茨的会议展览中心	57
菲舍尔立面组装系统	70

四 托马斯·赫尔佐格的其他主要作品

西姆湖夏日别墅	76
小别墅	81
产品大厅和中心能源工厂	84

青年教育中心客房	91
建筑设计事务所	97
医生诊所及住宅	101
霍次大街住宅开发	104
汉诺威 26 号展厅	112
马克西米兰公共广场的行政大楼	119
德国贸易博览会有限公司大楼	123
OBAG 管理大楼	130
建筑工业养老金基金会扩建	133
阳光住区	137
世博会大屋顶	139

五 托马斯·赫尔佐格的建筑体系和构件研究

佩托卡波那外墙体系	146
黏土面砖立面板系统	148
适用于低层高密度建筑的钢结构体系开发	151
慕尼黑工业大学太阳能研究站	154
集合感温层的透光建筑构件	157

一 走进托马斯·赫尔佐格

托马斯·赫尔佐格生平简介

主要工作领域

开发使用可再生能源的建筑体系

应用研究和产品开发

住宅、行政办公楼、展览建筑

就学经历

1941 出生于德国慕尼黑

1960~1965 德国慕尼黑工业大学学习建筑学，获建筑（工程）师学位

1965~1969 德国慕尼黑彼得·C·冯·赛德勒教授设计事务所助手

1969~1972 斯图加特大学科研助手

1971~1972 受德国科学院资助赴罗马学习

1972 在罗马大学从事膜结构研究，并获博士学位

工作经历

1971 开始个人建筑师职业生涯

1971~1975 瓦尔迪米尔·尼克里克合伙人

1983~1989 米夏埃尔·弗尔兹合伙人

1994~ 汉斯·耶尔格·施瓦德合伙人

教育及社会职务

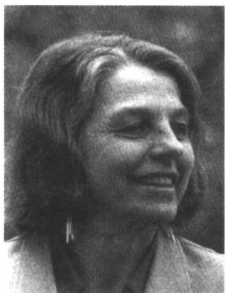
- 1973 卡塞尔综合大学设计及产品开发教授
- 1986 达姆斯塔特技术大学教授，设计及建筑技术学教授
- 1993 慕尼黑工业大学设计及建造技术 II 教授
- 2000 建筑技术教授
- 瑞士洛桑技术学院常年客座教授
- 2000 德国科学研究促进协会特别顾问
- 2000 威尼斯国际建筑双年展总代表



所获主要奖项及荣誉



托马斯·赫尔佐格



赫尔佐格的夫人

- 1971~1972 罗马奖，德国科学院“马西莫”访问学者
- 1981 密斯·凡·德·罗奖
- 1981 / 1983 / 1991 巴伐利亚德国建筑师协会奖
- 1993 德国建筑师协会金奖
- 1994 巴尔特哈沙·纽曼奖
- 1994 上奥地利（Upper Austria）建筑文化奖
- 1994 德国钢结构荣誉奖
- 1994 国际建筑荣誉奖
- 1995 本尼迪克特斯荣誉奖
- 1996 国际建筑师协会（UIA）授予奥古斯丁·贝类特（Auguste Perret）奖，以表彰其将技术在建筑上的卓越应用
- 1996 慕尼黑城市建筑奖
- 1997 欧洲建筑师竞赛密斯·凡·德·罗奖
- 1998 莱欧·冯·克兰茨奖
- 1998 丹麦建筑师协会奖
- 1998 建筑及城市规划太阳能奖
- 1998 法国建筑师协会建筑大奖
- 1998 标准商业建筑西部 Hyp 基金会建筑奖
- 1998 北莱茵·威斯特法伦州建筑奖
- 1998 德国钢结构奖
- 1999 弗里茨·舒马赫建筑奖
- 2000 欧洲太阳能建筑奖
- 2001 在建筑中应用陶土国际奖

参与的各类学术组织

柏林艺术家协会会员

曼海姆艺术家协会会员

“21 世纪的城市” 德国国际委员

PLEA 协会成员

慕尼黑巴伐利亚艺术家协会会员

俄罗斯科学及艺术家协会会员

欧洲太阳能协会成员

弗莱思豪夫应用研究协会成员



参加的展览

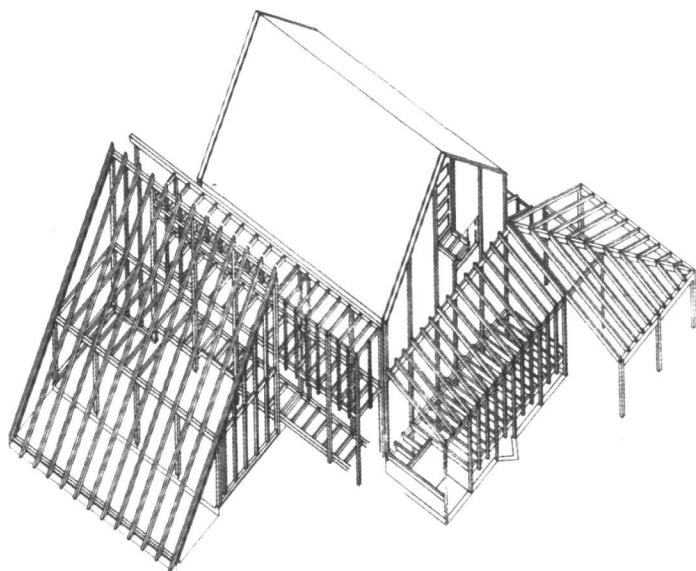
- 1982 慕尼黑：另一种传统展
- 1983 波鸿博物馆 Inaugural 展：原则与希望
- 1983 巴黎，蓬皮杜中心：工业建筑
- 1985 卡尔斯鲁厄技术大学，欧洲文化展览会：制造和处理
- 1985 巴黎，拉·维莱特科学公园：室内双年展
- 1985 巴黎，现代艺术博物馆：艺术风格
- 1986 法兰克福，德国建筑博物馆：现代的梦想
- 1987 柏林，柏林建筑及城市 750 年
- 1987 柏林，IBA 国际住宅展
- 1987 达姆斯塔特艺术宫：回顾展
- 1987 东京，Ginza Pocket 公园：被动式太阳能论坛
- 1989 罗马、巴黎等会场：生物气候学建筑
- 1990 莱比锡、柏林等会场：概念、地点及设计
- 1992 慕尼黑建筑展览馆开幕展：托马斯·赫尔佐格——玻璃之翼
- 1994 佛罗伦萨和其他会场：自然与建筑
- 1995 柏林，城市发展和环境保护赛纳特（Senat）：太阳能建筑，作为自然生存空间的建筑
- 1995 巴黎歌德学院，图宾根市政博物馆，卡尔士鲁尔弗朗西斯学院：实例展
- 1996 巴塞罗那：人类生态
- 1996 巴黎建筑展：生物的顺序
- 1996 慕尼黑，巴伐利亚纯艺术委员会：建筑表达
- 1996 法兰克福，德国建筑博物馆：生态要求
- 1996~1998 巴塞罗那、马德里、塞维利亚、维也纳等：20 世纪的建筑
- 1998 纽约，国家设计博物馆：阳光下

1998~1999 巴黎、米兰、柏林、马德里：欧洲建筑密斯奖巡回展

1999 法兰克福，德国建筑博物馆：新收藏 1995~1999

2000 纽约，建筑师协会：10处绿色的阴凉

2000 法兰克福，德国建筑博物馆：20世纪的建筑



二 托马斯·赫尔佐格的建筑风格 与创作思想

托马斯·赫尔佐格自述



20 世纪 70 年代，与很多开始关注世界能源的建筑师一样，我们开始研究建筑的能量平衡。这种研究开始于卡萨勒大学（Kassel University），一方面，学者们在各学科之间寻找“应用技术”；另一方面则用玻璃和木头制作足尺的模型来进行试验，比如利用植物进行遮阳，以此来减低夏日制冷的负担，或是研究控制建筑表皮运动的控制器等等。所有的这些都因为有建筑师、景观师、生物学家和物理学家的共同介入而成为可能。

1977 年，我们争取到第一个实现自己建筑的机会，在这个设计中，考虑到“积极”的技术对建筑形式和外观的影响，我们初步设计了一个综合考虑所有相关条件的温室。这样的设计是为了实现结构的独立性，几何的明晰性，同时结合室内的复杂设计，在活动范围内可以实现空间景观的转换和连续。

两年后，我们有机会再一次深入地研究城市文脉，以及研究一种不仅仅是满足外观需求的房屋类型。这个设计从使用的角度考虑——最后设计出了一座“房中房”。这种综合的媒介区域包裹着位于中心的核心区域，这意味着建筑师开发了使用者对于房间周围的室外空间的使用效率。另外，这种以利用太阳能为原型的新技术实现了建筑的一体化。

在今后的几年里，我们基于同一原则进行了不同方向的尝试。这其中包括旧建筑的复原和旧结构的现